

[Text]

However, I think a few things can be said with relative assurance. First of all, and probably at the head of the list, the answer to your question of "Why after all these years?" is: because not enough effort was put into it. That seems reasonable as an inference, both for general and specific reasons.

• 1145

Mr. Nystrom: Why was not the effort there? It is the law of the land that people be bilingual and, I think, in terms of the country, we should, at the centre for all of our institutions, try to reflect the country. If the country is 30 per cent francophone, then roughly that number of employees should be in the department. Why has Statistics Canada been so lax all these years?

Mr. Wilk: Well, sir, I am not clear that Statistics Canada has been more or less lax than other government agencies, or for that matter other public institutions. The laxness is an inference on our part with which I would be prepared certainly to agree in saying that we can and we should do better; but let me point out that there are some other factors that have to be taken into account.

Statistics Canada is an organization which does not have a rapid turnover of staff and the law of the land also assured that, in the development of official languages capability in the operation of the government, certain public servants would retain the seniority of their positions. So that is a major factor.

Another factor is that in connection with the recruiting of new personnel, you tend to rely upon the staff that you presently have in order to make contacts, in order to recruit additional people. Therefore the start-up of a recruiting campaign that is looking in directions other than those that have traditionally staffed your institution is a difficult thing to arrive at. The beginning is, in many respects, by far the most difficult period of all; to develop the new contacts and the new methods to proceed.

A third factor, which I am sure is indeed part of the circumstances, is that in the professional and scientific categories in which Statistics Canada particularly needs staff, the efforts in francophone universities have been significantly intensified over the past decade. I cannot give you any precise evaluation on that latter statement but I am morally certain that the statement is basically correct.

Mr. Nystrom: In December of last year, I think, Mr. Guy Labossière mentioned the program of recruiting francophone personnel. Is there anything else you can add to that, as to what are the target dates? You mentioned 30 per cent: is there anything more you can add?

Mr. Wilk: I think to add to that, I would like to invite our director of personnel, Mr. Laframboise, to see what he can put before you.

The Joint Chairman (Mr. Corbin): Mr. Laframboise.

Mr. R. Laframboise (Director General, Personnel Administration, Statistics Canada): Mr. Chairman, the over-all departmental target is 30 per cent. The two occupational

[Translation]

Je peux néanmoins vous donner quelques petits renseignements dont je suis à peu près certain. Tout d'abord, en réponse à la première question, je dis que la situation n'a pas beaucoup changé parce que nous n'y avons pas consacré assez d'efforts. Cela me semble une conclusion raisonnable, pour des raisons générales et précises.

M. Nystrom: Pourquoi n'avez-vous pas consacré des efforts suffisants? C'est la loi qui exige le bilinguisme, et je crois que nos institutions centrales devraient refléter la réalité du pays. Si notre population compte environ 30 p. 100 de francophones, il faudrait compter approximativement le même nombre d'employés francophones dans un ministère donné. Qu'est-ce qui explique cette négligence de la part de Statistique Canada pendant tout ce temps?

M. Wilk: D'abord, je ne sais pas si notre organisme a été plus ou moins négligent que les autres services du gouvernement et les autres institutions publiques. Je reconnais certainement que nous pouvons et que nous devrions faire mieux, mais je dois vous signaler qu'il faut tenir compte de certains facteurs.

A Statistique Canada, le roulement du personnel est faible et la loi visant à créer une fonction publique relativement bilingue garantissait en même temps que certains employés devaient garder leur ancienneté. C'est un facteur majeur.

Un autre élément concerne le recrutement du personnel. Généralement, les contacts se font par l'entremise des employés actuels. Il est donc difficile de changer les habitudes et de commencer à recruter par de nouvelles méthodes. La période initiale est, à bien des égards, de loin la plus difficile, car il faut créer de nouveaux contacts et de nouvelles méthodes.

Il faut aussi se rappeler qu'il y a eu des efforts accrus dans les universités francophones au cours de la dernière décennie dans les catégories professionnelles et scientifiques qui intéressent tout particulièrement Statistique Canada. Je ne peux pas vous donner de renseignements précis à ce sujet, mais c'est une tendance bien constatée.

M. Nystrom: En décembre dernier, M. Guy Labossière avait mentionné un programme de recrutement de personnel francophone. Je crois que vous avez fixé une cible de 30 p. 100. Y a-t-il autre chose à ajouter?

M. Wilk: Je vais demander à notre directeur du personnel, M. Laframboise, de vous répondre.

Le coprésident (M. Corbin): Monsieur Laframboise.

M. R. Laframboise (directeur général, Administration du personnel, Statistique Canada): Monsieur le président, la cible globale est de 30 p. 100. Les deux catégories insuffisantes